

Stranica 1/2  
Br. Ov-5/2025

Ovaj prijevod sastoji se od  
2 stranice  
Br. Ov-5/2025  
Datum 28. siječnja 2025.

Danas: 18. prosinca 2024.

BARCLAYS

Transakcije

Cardinals Limited

20-26-46-10929542

Previdni stanje

**OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA**

Iskoračnja stanje

Ograničenje pri korištenju

Prijave 22 transakcije između 12/09/2020 i 03/12/2021 od 19/12/2018 do 18/12/2024

Datum	Opis	Ukup sredstava	Neto sredstava	Stanje
09/12/2021	Prijenos TROŠKOVI *184378* Vila Ozana *TFR		€15,00	€8.121,32
09/12/2021	Prijenos INVESTICIA *184378* Vila Ozana *TFR		€2.002,00	€6.116,32
02/06/2021	Prijenos TROŠKOVI *156960* Vila Ozana *TFR		€15,00	€7.215,05
02/06/2021	Prijenos INVESTICIA *156960* Vila Ozana *TFR		€10.000,00	€7.228,05
06/09/2021	Prijenos TROŠKOVI *185132* Vila Ozana *TFR		€15,00	€70.847,93
06/09/2021	Prijenos INVESTICIA *185132* Vila Ozana *TFR		€10.800,00	€70.962,93
02/05/2021	Prijenos TROŠKOVI *138090* Vila Ozana *TFR		€15,00	€70.847,93
02/05/2021	Prijenos INVESTICIA *138090* Vila Ozana *TFR		€15.000,00	€71.604,83
02/05/2021	Prijenos TROŠKOVI *102852* Vila Ozana *TFR		€15,00	€70.979,31
02/05/2021	Prijenos INVESTICIA *102852* Vila Ozana *TFR		€40.000,00	€70.972,91
02/05/2021	Prijenos TROŠKOVI *116438* Vila Ozana *TFR		€15,00	€12.992,88
02/05/2021	Prijenos INVESTICIA *116438* Vila Ozana *TFR		€9.000,00	€13.007,58
02/05/2021	Prijenos TROŠKOVI *180520* Vila Ozana *TFR		€15,00	€12.042,57
02/05/2021	Prijenos INVESTICIA *180520* Vila Ozana *TFR		€17.193,00	€12.057,57

STAVNI SUDSKI TUMAČ ZA ENGLESKI JEZIK  
Sudski tumač za engleski jezik  
Bruno Pelicarić  
mag. jur.  
Sestinski vijenac 21  
10000 ZAGREB

Danas: 18 prosinca 2024.

BARCLAYS

g. EVGENY KORCHEVTSEV

Transakcije

Fatfacades Limited

20-26-46 10999342

Dostupno stanje	£12,89
Jučerašnje stanje	£12,89
Ograničenje prekoračenja	£0,00

Prikazuje 22 transakcije između 12/02/2020 i 03/12/2021 od 19/12/2019 do 18/12/2024

Datum	Opis	Ulaz sredstava	Izlaz sredstava	Stanje
03/12/2021	Prijenos TROŠKOVI *184378* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£8.121,32
03/12/2021	Prijenos INVESTICIJA *184378* Vila Ozana *TFR		-£25.000,00	£8.136,32
01/10/2021	Prijenos TROŠKOVI *156900* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£72.213,06
01/10/2021	Prijenos INVESTICIJA *156900* Vila Ozana *TFR		-£10.000,00	£72.228,06
08/07/2021	Prijenos TROŠKOVI *165132* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£20.847,93
08/07/2021	Prijenos INVESTICIJA *165132* Vila Ozana *TFR		-£10.000,00	£20.862,93
17/05/2021	Prijenos TROŠKOVI *188090* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£20.847,93
17/05/2021	Prijenos INVESTICIJA *188090* Vila Ozana *TFR		-£35.000,00	£21.604,43
16/04/2021	Prijenos TROŠKOVI *108332* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£20.957,91
16/04/2021	Prijenos INVESTICIJA *108332* Vila Ozana *TFR		-£40.000,00	£20.972,91
23/03/2021	Prijenos TROŠKOVI *116438* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£12.992,58
23/03/2021	Prijenos INVESTICIJA *116438* Vila Ozana *TFR		-£9.000,00	£13.007,58
16/03/2021	Prijenos TROŠKOVI *160520* Vila Ozana *TFR		-£15,00	£12.042,57
16/03/2021	Prijenos INVESTICIJA *160520* Vila Ozana *TFR		-£17.191,00	£12.057,57

Stranica 1 od 3

Stranica 2/2  
Br. Ov-5/2025  
Datum 28. siječnja 2024.

09/02/2021	Prijenos TROŠKOVI *123398* Vila Ozana *TFR	-£15,00	£2.695,46
09/02/2021	Prijenos INVESTICIJA *123398* Vila Ozana *TFR	-£17.404,00	£2.710,46
02/11/2020	Prijenos TROŠKOVI *122876* Vila Ozana *TFR	-£15,00	£82.738,74
02/11/2020	Prijenos INVESTICIJA *122876* Vila Ozana *TFR	-£50.000,00	£82.753,74
23/03/2020	Prijenos TROŠKOVI *199376* Vila Ozana *TFR	-£15,00	£18.477,19
23/03/2020	Prijenos test *199376* Vila Ozana *TFR	-£88,29	£18.492,19
12/02/2020	Prijenos TROŠKOVI *205078* Vila Ozana *TFR	-£15,00	£26.961,81
			Stranica 2 od 3
12/02/2020	Prijenos udjeli *205078* Vila Ozana *TFR	-£50.000,00	£26.976,81

Trebate li pregledati starije transakcije?

Ako ste se registrirali za online izvješća, pratite link da biste ih vidjeli

Ako nemate online izvješća, izjave bi mogle još uvijek biti vidljive u Barclays Oblaku

Ako ne možete naći tražena izvješća/transakcije online, možete naručiti kopiju izvješća

//preostali dio izostvaljen kao nepotreban po uputi stranke//

Stranica 3 od 3

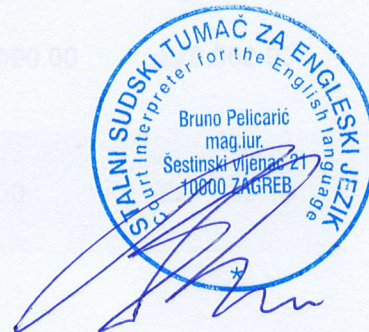
Kraj prijevoda s engleskog jezika

Broj: Ov-5/2025

Ja, Bruno Pelicarić, dipl. iur. iz Zagreba, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu, Broj: 4 Su-353/22 od 21. ožujka 2022. potvrđujem da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Zagreb, 28. siječnja 2025.

Bruno Pelicarić, mag. iur.



Today: 18 Dec 2024



MR EVGENY KORCHEVTSEV

## Transactions

**FatFacades Limited**

**20-26-46 10999342**

Available balance	£12.89
Last night's balance	£12.89
Overdraft limit	£0.00

Showing 22 transactions between 12/02/2020 and 03/12/2021 from 19/12/2019 to 18/12/2024

Date	Description	Money in	Money out	Balance
03/12/2021	Transfer CHARGES*184378* Vila Ozana * TFR		-£15.00	£8,121.32
03/12/2021	Transfer investment * 184378*Vila Ozana* TF R		-£25,000.00	£8,136.32
01/10/2021	Transfer CHARGES*156900* Vila Ozana * TFR		-£15.00	£72,213.06
01/10/2021	Transfer investment * 156900*Vila Ozana* TF R		-£10,000.00	£72,228.06
08/07/2021	Transfer CHARGES*165132* Vila Ozana * TFR		-£15.00	£20,847.93
08/07/2021	Transfer investment * 165132*Vila Ozana* TF R		-£10,000.00	£20,862.93
17/05/2021	Transfer CHARGES*188090* Vila Ozana * TFR		-£15.00	£21,589.43
	Transfer investment *			

17/05/2021	188090*Vila Ozana* TF R	-£35,000.00	£21,604.43
16/04/2021	Transfer CHARGES*108332* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£20,957.91
16/04/2021	Transfer investment * 108332*Vila Ozana* TF R	-£40,000.00	£20,972.91
23/03/2021	Transfer CHARGES*116438* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£12,992.58
23/03/2021	Transfer investment * 116438*Vila Ozana* TF R	-£9,000.00	£13,007.58
16/03/2021	Transfer CHARGES*160520* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£12,042.57
16/03/2021	Transfer investment * 160520*Vila Ozana* TF R	-£17,191.00	£12,057.57
09/02/2021	Transfer CHARGES*123398* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£2,695.46
09/02/2021	Transfer investment * 123398*Vila Ozana* TF R	-£17,404.00	£2,710.46
02/11/2020	Transfer CHARGES*122876* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£82,738.74
02/11/2020	Transfer investment * 122876*Vila Ozana* TF R	-£50,000.00	£82,753.74
23/03/2020	Transfer CHARGES*199376* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£18,477.19
23/03/2020	Transfer test * 199376*Vila Ozana* TF R	-£88.29	£18,492.19
12/02/2020	Transfer CHARGES*205078* Vila Ozana * TFR	-£15.00	£26,961.81

12/02/2020	Transfer shares * 205078*Vila Ozana* TF R	-£50,000.00	£26,976.81
------------	--	-------------	------------

---

**Need to view older transactions?**

If you have registered for online statements, then follow the link to view them  
If you don't have online statements, then statements may still be visible in Barclays Cloud It  
If you can't find the relevant statement/transactions online, you can order a copy statement

Barclays Bank UK PLC. Authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority (Financial Services Register number: 759676). Barclays Bank UK PLC adheres to The Standards of Lending Practice which is monitored and enforced by The Lending Standards Board. Further details can be found at [www.lendingstandardsboard.org.uk](http://www.lendingstandardsboard.org.uk).

Barclays Insurance Services Company Limited is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority (Financial Services Register number: 312078).

Barclays Smart Investor is a trading name of Barclays Investment Solutions Limited. Barclays Investment Solutions Limited is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority. (Financial Services Register number: 155595). Barclays Investment Solutions Limited is a member of the London Stock Exchange & NEX.

Barclays Bank PLC. Authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority (Financial Services Register number: 122702).

Barclays Bank UK PLC. Registered no. 9740322. Barclays Insurance Services Company Limited. Registered no. 973765. Barclays Investment Solutions Limited. Registered no. 2752982. Barclays Bank PLC. Registered no. 1026167. All registered in England. Registered office for all: 1 Churchill Place, London E14 5HP.

